



Her eru enn góð vinnulívsvfólk

RØÐA Á JOANSØKU

Finnur Johansen

Gott kvöld, kæru vágbingar, kæru suðringar, kæru jóansøkugestir og vælkomnin til jóansøkuhald her í Vági.

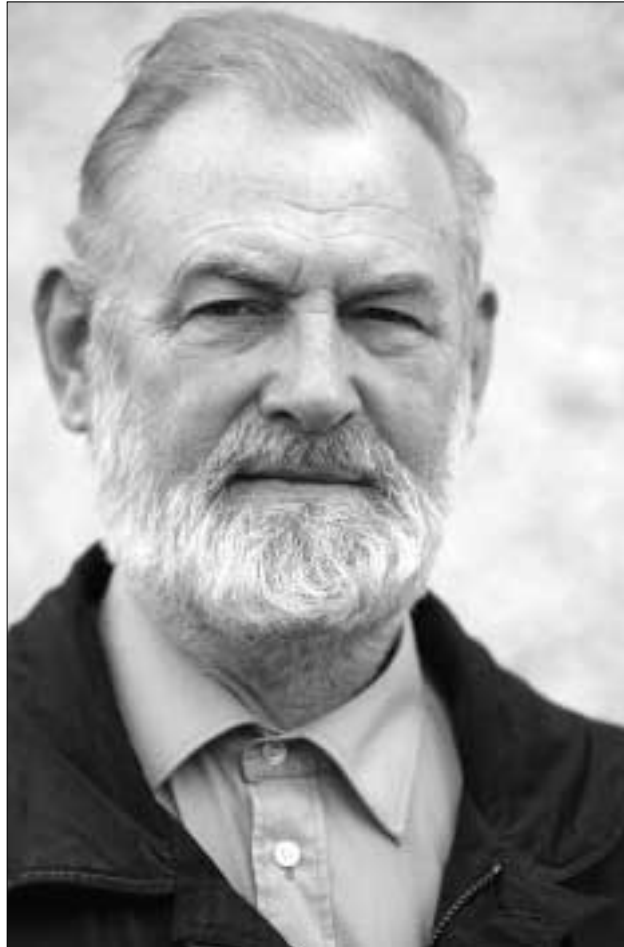
Hóast gingin er útvið hálfari öld, síðani tú flutti hiðani úr bygdini, so kenst tað, hvørja ferð tú vitjar aftur, sum at vera komin aftur á gamlar steinar. Her eigur tú so mong sporini, her vakst tú upp, her gekst tú í skúla, og her stóðst tú í læru.

Tann, ið er vaksin upp við Krosslið og í Toftum og gingið í skúla á Oyralagi, hevur hvønn dag ferðast um stóran partin av bygðini, og kennir hana tí sera væl.

Tær rennur í hug tær mongu ríku lóturnar á Toftadunga, ella tá vit vetrardagar skreiddu á vatninum, á skoytum í brøttu brekkunum og á skíum uppi í Toftaryggjum og ikki minst tá vit marcheraðu runt og sungu um Toftasoldatar.

Tá vit sum stórir smádreingir fiskaðu kúving og avreiddu fyri fimm krónur spennina. Tað var annars størsta spenn, eg havi sæð. Eg minnst, tá vit ljósu summarmarkvöldini vóru í fjørðinum og onkuntíð í góðveðrinum gloymdu okkum burtur, so fólk komu at leita.

Fyri útvið hálvtannað hundráð árum síðani broyttist samfelagið til eitt fiskivinnusamfelag, og hundráð næstu árin, mentist vinnulívið í stórum,



Finnur Johansen

kanska eina mest í Suðuroynni.

Men fyrirtaksemi í Suðuroynni er nógv eldri enn so. Fyri útvið tveyhundráð árum síðani, og tað er meira enn fimmtí ár fyri at kongaligi handilin gavst við virksemini sínum, keyptu millum aðrar toftabóndin og gjørðabóndin bretska skipið Sally & Polly, sum ein vetur hevði staðið á hvalbiarsandi. Teir sleipaðu skipið suður til Vágs, drógu

tað upp á Fløtuni Friðu, umvældu tað og kolfatraðu tað av nýggjum. Teir róptu skipið Royndina Friðu, sum millum annað varð nýtt til uttanlandssigling við Nólsoyar-Poul sum skipara.

Tá sagt verður, at vøggan hjá vinnulívinum í Føroyum stóð í Suðuroynni, var hetta ikki minst galdandi skipið Sally & Polly, sum ein vetur hevði staðið á hvalbiarsandi. Teir sleipaðu skipið suður til Vágs, drógu

enn triati ár eftir at Keypmannahavn hevði fingið sitt fyrsta verk, høvdu vágbingar gjørt sitt egna elektricitetsverk, verkið í Botni.

Hetta tiltak broytti ikki einans fyrirteytirnar fyri vinnulívinum, men gav tí heilt nýggjar møguleikar, sum ikki høvdu verið frammanundan, umframt at geva fólk hentleikar, ið gjørdi lívið hjá tí einstaka lættari.

Men ringar tíðir hava eisini verið. Í triatiárunum fóru nógvar fyrirtøkur av knóranum, ikki tí at ov lítið varð fiskað, skipini lógu á fjørðinum full av fiski, men vánaligi heimsbúskapurin gjørdi, at eingin tordi at keypa fisk. Tað vóru fyrirtøkur í Føroyum; sum tá bjargaðu sær undan húsa-gangi við at gera sína egnu peningaskipan. Aðrastaðni verða menn revsaðir fyri tilfíkt, men í Føroyum reisa vit teimum minnisvarðar. Ilt er tó at meta um, hvussu samfelagið hevði sæð út uttan hesar menn.

Kreppuna í fimtiárunum, ið gjørdi at ein stórir partur av okkara vinnuføra fólk mátti av landinum at vinna sær til lívsins uppihald, høvdu vit ivaleyst skyldina av sjálvi. Tað vóru eisini teir, ið tá máttu taka ábyrgdina av tí, sum var farið fram.

Heldur ikki man nógv vera at ívast í, at vit sjálvi høvdu ábyrgdina av kreppuni í nitárunum, tá føroyska samfelagið fór í figgarligt og moralskt forfall, tá túsundtals føroyingar máttu av landinum fyri at livbjarga

sær. Og eisini hesa ferð fingi vit hetjur. Fólk, ið so ella so áttu sín leiklut í, at samfelagið, eftir vitleysu figgarligu framferðina í áttatiárunum, kollsigldi, situr nú í almennum álitisstørvm.

Moralsku niðurgangstíðirnar í áttatiárunum við sínum skilaloysi og ábyrgdarloysi kostaði samfelagnum dyrt. Landskassin bjargaði bankunum, og soleiðis pengunum hjá nøkrum fáum, men hjá teimum, sum mistu hús og heim, tí tey gjørdust arbeiðsleys, var tað ein vanlukka.

Fólk fóru av landinum, tí tey høvdu mist alt, og tað vóru tey, ið lítið annað høvdu í viðføri enn eina milliónaskuld, men fólk, ið vóru betri fyri, fingi húsini fyri lítið og lætt. Tey ríku óktu sær um ognina og tey fátøku um skuldina.

Eftir kreppuna í nitiárunum varð, sum rætt var, farið undir at rudda út í stóra yvirkapasitetinum av flakavirkjum í Føroyum, men eg haldi at vit eiga eitt svar til góðar frá teimum, ið tá fingi ábyrgdina av vinnulívinum í Føroyum, um hví landsins mest modernað virki, fiskavirkið í Vági, varð stongt, og ikki slapp at halda áfram.

Suðringar hava ikki einans átt góð vinnulívsvfólk, teir hava eisini átt og eiga framvegis góð fakfelagsfólk, sum ágrýtn og við hegna hava virkað fyri at okkum hava upprunaligu framvegis virka fyri at bota um livikorini hjá teimum,

sum bara hava hendurnar at líta á.

Tað er gleðiligt at siggja at vinnulívið í Suðuroynni og ikki minst í Vági nú aftur stendur í fullum blóma. Tað sigur okkum, at her enn eru góð vinnulívsvfólk.

Hetta vikuskiftið er jóansøkuhald í Vági.

Tíðliga í 1920 árunum fóru suðringar at halda jóansøku, sum í fleiri ár var einasta stevna av sínum slag, ið var hildin uttanfyri Havnina. Suðringar, ella nakrir av teimum, fóru til Havnar at halda ólavskvæ, men tá í tíðini var tað langt at fara til Havnar, og ferðasambandið var heldur ikki tað, tað er nú. Tí gjørdi teir sína egnu stevnu, ið var hildin á jóansøku, annað hvørt á Tvoroyri og annað hvørt í Vági.

Jóansøkan, sum fyrstu 20-30 árin bara varð hildin ein dag, sjálvan jóansøkdag 24. juni, og síðani varð flutt til eitt vikuskifti, varð eitt ynski um hesu eini ferðina um ári at rista gerandisdagin burtur av saman við øðrum.

Takk tit ið lýddu á, vágbingar, suðringar og jóansøkugestir, og tit útisetar, ein alin av sama vaðmali. Ein fabrikerað politisk kreda, ið bara hevur sum endamá, at forða frælsistøkuni. Framtøkan móti frælsinum er treytað av hvussu fløðir og fjarar á

Öll góð ynski fyri Vág og Suðuroynna.

Góða jóansøku.

VIÐMERKINGAR

Tá sannleikin gerst ein plága!

Tórbjørn Jacobsen

mf., natoja@ft.dk

Ein grein um føroyskan vinnupolitikk festi av álvara í fjúsið fyri trimum vikum síðani. Alt fór upp at gala. Ætlingin við greinini var bara at fáa vinnupolitikkin hjá samgonguni inn á grynri vatn aftur, og tað tykist sum tað hevur eyðnast, um vit annars kunna líta á teir, ið sita við ábyrgdini, - eisini okkara vegna. Eitt annað mál tók seg upp í kjalarslóðini. Ymiskt er sum sagt verður. Men er ein flis farin av fullveldisgongdini orsaka av hesum, og sannleikin er vorðin ein samfelagsplága, so býður ikki í bótur allikavæl. Alt skræðnar innanífrá. Fallið er víst.

Ikki eitið á blástur, ið nú er á hvørjum gearlhorni.

Hvør hani stendur og gelur og hevur eina meining um tey viðurskifti, sum umrødd vórðu í greinini: Fiskimenn og hornblásarar. Landsins vinnupolitikkur gjørdist knappliga viðkomandi. Harumframt eru bæði miðlar og politikkarar farnir at skifta orð um persónligu krøvini, ið eiga at vera sett teimum, sum sita í samfelagsins evstu sessum. Fólk hjartaðust ein politiskan hjartafeil, bara av lítla eykasetninginum: **Ringt er at liva við einum lógmanni og einum fiskimálaráðherra, sum, orsakað av eini gloymdari fortíð, harið ilt var at skyna á mörkunum, ímillum eins egna og annara, ikki kundu sitíð í stjórni í nøkrum landi í heiminum, men at hava ein vinnumálaráðherra sitandi, sum gongur diametralt ímóti samfelagsins og politisku áhugamálanum hjá størsta flokki í samgonguni, tað verður ikki tolt.**

Flestu lond, ið hava tikið fullveldi eftir seinna heimsbardaga, hava skriðið í skræðuni búskaparlaga. Málið hevur verið hægni enn búkurin. Soleiðis er ikki í Føroyum. Politiskt frælsi og búskaparligt frælsi eru vðarin synonym. Ein alin av sama vaðmali. Ein fabrikerað politisk kreda, ið bara hevur sum endamá, at forða frælsistøkuni. Framtøkan móti frælsinum er treytað av hvussu fløðir og fjarar á



landsins figgarlóg, sigur íhaldið, eisini tann parturin av íhaldinum, sum hevur latið seg í eina progressiva brynju.

Samgongan, sum var, hevði eitt greitt mál. Fullveldi. Nú er kámarí fyri framman. Undirtónin er tó leiðin fram á republikkina. Semja man eisini vera um pseudomodellið, harið ein koloni skal prógva sitt livførið, sum fullvelsisríki, áðrenn endaliga fetið verður trátt út í alheimin, - sum fulltøkur partur. Hetta krevur ikki so lítið. Av øllum. Serliga av politisku skipanini. Búskaparlaga niðurlaging av donskum kraftfóðri, eitt styrkt vinnulívi í oyggjunum. Skynsemi og stabilitetur eigur tí at eyðkenna allan vinnupolitikk. Bara soleiðis styrkir tú vinnuna og samfelagið.

Tjóðveldisfloksins politikkur er greiður á hesum øki. Vatntætt skott skal vera ímillum vinnuna og hitt almenna verkið. Stórsta einstaka hendingin í so máta var stuðulsmálið. Mikið rumbul stóðst av hesum í samgonguni. Fólkaflokkurin var, sum ein sokallaður liberalur flokkur, óvanliga trúur í royndini, at bróta lið á skottið. Tað varð kreppa. Hon loysaði ikki fyrrrenn í tinginum tá ið fleiri ting- & landsstýrismenn tjóðveldisflokksins, kropp av kroppi,

hertóku røðarapallin, fyri at gera landsstýrismanninum í fiskivinnumálum greitt, at hin so væl kendi stuðulspolitikkurin nú endaliga var søga. Tástaðni loysaði. Hvát ætlaða lógin hjá Jørgeni hevði spolað út av almennum krónum er ein temperamang-spurningur. Onkur hevur nevnt eitt tal omanfyri milliardina.

Málið um almennu virkisgongdini, ið nú herjar á politiska pallinum, líkist stuðulsmálinum. Nú er tað ein grá eminansa, sum íggjøgnum Bjarna, roynir at seta sær onkursvegna. Hansara ætlaða upprunaorðing til samgonguskjalið visti sjónliga hvør ætlanin var. Vit lótu okkum ikki taka av bóli. Heldur ikki hesaferð. Tí kravdu vit hesa nú so kendu orðingina ásetta í samgongusáttmálanum. Fyri at tryggja samfelagsatlitini og ikki atlitini, bara hjá eini lítlari elitu av føroyingum.

Royndir hava verið gjørdar at kjálka seg frá hesi ásetingini aftur. Men vit vitstu frá stuðulsmálinum hvat ið kravdist fyri at koma aftur á beint. Tí skuldi alt hetta rokið til. Tjóðveldisflokkurin heldur rimmarfast um allar politiskar avtalur. Krevur tað sama av øðrum. Og nú tykist tað, sum at landsstýrismaðurin er kropin aftur til krossin.

Leiðin fram til fullveldi er ikki kámað av hesum turbolensinum. Tvørtur-í-móti. Stabilitetur er lyklarorðið í øllum vinnupolitikki. Destabiliseringin hjá Bjarna hevur óðrgva í meira lagi, men nú skuldi friður verið aftur. Vinnan sleppur at liva sitt egna liv, leys av tilvørdarligum politiskum signalum. Tá gagnar hon samfelagnum mest. Sagan hevur prógvað hetta. Tá ið politiska skipanin í Føroyum royndi seg sum vinnurekandi organ, kostaði hetta føroyska borgaranum milliardaupphæddir. Ongin orsök er til at enturtaka somu mistøkini.

Ein fræls vinna, sum fær frið at grógva, við egnari uppdrift, er lykilin til niðurlagingina av imperialistiska kraftfóðrinum. Av olmusuni. Er lykilin til javnstøðu í heiminum. Portugisiskir agentar skutu Amílcar Cabral hin 20. januar 1973. Hann var oddviti í frælsisrørsluni í Guinea-Bissaus. Á einum fundi hjá svenska javnaðarflokkinum, stutt

fyri livlátið, segði hann hesi kendu orðini: "Samhaldsfesti og eingin javnstøða er bara ein olmussa, og olmussir hava ongantið stuðla undir nakran framburð, hvørki hjá eini tjóð ella menniskjum annars. Og trygd við ongari javnstøðu er tað sama sum autoritert patriarkat, verja ella beinleiðis kolonialisma. Hon stendur altíð í andsøgn til veruliga frælsi hjá tjóðum og menniskjum." Danska samhaldsfestið, sum føroyska íhaldið tosar um, er tí ikki annað enn torvmold, sum eisini hendan samgongan kann lempa burtur, hevur hon styril til tess.

Morðið í Sarajevo var ikki orsøkin til fyrra veraldarbardaga. Bara neistin sum festi í eina krúttunnu. Eykasettingurin í greinini: Fiskimenn og hornblásarar, er ein parallellur. Ikki í vav-ið, men í substansi. Hetta var bara ein óviðkomandi neisti, ið festi í eina bumbu, sum hevði ligið latent undir vatnsskorpuni í árávis. Er ein flis farin av fullveldisgongdini av hesi orsök, býðst ikki í bótur allikavæl. Harið sannleikin gerst ein plága, stendur einki uppi av sær sjálvum. Smíðirnir virka til fánýtis. Alt skræðnar av rotíð innanífrá. Fallið er víst.

Ein góð sok vinnur altíð. Politikkarnir í samtidini eru treytaðir av henni og ikki øvut. Var Lenin uppi á døgum tá ið Katharina ráddi fyri borgum, var hann í mesta lagi ein iðin framsegumaður hjá russiska borgaraskapinum. Livdi José Martí tá ið bretar hersettu Havanna hevði hann uttan iva farið í part við spaniolum, - sum faðirinn. Vóru Napoléon, Mirabeau, Danton ella Robespierre uppi á døgum tá ið Karlamagnus ráddi fyri borgum, høvdu teir havt leiklutin sum ignorantir húskallar. Hippaðu eplaveltir í útriðini á einhvørgum feudalslátri. Og var plebeisk flokkurin ikki vorðin so máttmikil í ógíluga klassabardaganum í Roma, tá var Julius Caesar ongantið komin yvir um ána Rubicon. Soleiðis er heimurin nú einaferð samanskruvaður. Søguliga gapini skula brúkast. Tað skula politikkarnir í samtidini syrgja fyri. Hvussu teir eita, tað hevur bara týðning í søguligu annalunum, í bókum sum fúnast, við tíðini.

Úrslitið av vættrakappingini hjá Føroya Heima-virkisfelag



TÍÐINDASKRIV

Føroya Heimavirkisfelag

gjørdist Friðgerð Ras-mussen, Garðsgøta 13, Argir. Dómsnevndin varð hugtíkin av hennara vøttri og gav honum á staðnum navn við ÁLVUR Dómsnevndin gav ÁLVÍ hetta skoðsmál:

- Formgevingin væl-eydnað - eitt heilskap-að úrslit
- Livandi andlitsbráð og hendur
- Lættur at handfara og at hava við sær
- Tilvænaður úr føroyskari ull í góðum litum
- Føroyskt eyðkenni: M y r k a m o r r e y ð troyggja við hvítum ommupikki
- Hóskandi stødd - kann framleiðast í minni ella størri út-gávu

Í várblaðnum hjá Føroya Heimavirkisfelag varð lýst við "vættrakappinging". Lesararnir vórðu eggiðir til at lata hugflogið fáa frítt at fara og tilvæna uppskot til ein føroyskan "souvenir" vøttrur, 10 - 30 cm til stóðdar og tilvænaður úr mest møguligum náttúrutilfari.

Vinnarin fær í virðis-løn eina ferð fyri tvey - langt vikuskiftið við Átlantsflog til Fjørúkránna í Hafnafirði í Íslandi.

Freistin at senda inn var 15. juli og inn komu 9 uppskot.

Ein óheft 3-manna dómsnevnd varð sett at velja besta vættraupp-skotið. Í nevndini sótu: Tórgerð Mørkøre, list-handverkari, Inga Simonsen, umboð fyri Menningarstovuna og Aase Bømler Olsen,

listakvinna og umboð fyri ferðavinnuna. Vinnari av kappingini

Dómsnevndin metti innkomnu vættrarnar at vera sera áhugaverdar og varð tað ikki heilt lætt at kjósa ein vinnara. Fleiri av innkomnu vættrunum kundu verið settir í framleiðslu sum "souvenir". Vættrarnir verða allir sýndir fram í sýnis-glugganum hjá Hanse-mann Tórgerð á Káta Horninum í Havn um Ólavssøkuna frá leygar-degi 27. juli til við mikudagin 31. august.

Vit takka Atlantic Airways fyri stuðulin og ynskja Friðgerð eitt gott langt vikuskifti á Fjørúkránni.



Dómsnevndin. Høgrumegin: Tórgerð Mørkøre, í miðjun: Aase Bømler Olsen, vinstrumegin: Inga Simonsen

Lesið Sosialurin -tað loysir seg